

Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodstvo Štajersko.

XIII. del. — Tečaj 1875.

Na svetlo dan in razposlan dne 26. avgusta 1875.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogthum Steiermark.

XIII. Stück. — Jahrgang 1875.

Ausgegeben und versendet am 26. August 1875.

35.

Razglas c. kr. namestnije štajarske od 26. junija 1875

o združenju krajnih občin S. Lorenzen in Fessnach v eno občino imena S. Lorenzen.

Krajni občini S. Lorenzen in Fessnach v sodnijskem okraju Neumarkt združili sta se s privolenjem tamošnjega okrajnega zastopstva v eno občino imena S. Lorenzen; kar se s tem javno razglasuje.

Neupauer s. r.

36.

Razglas štajarskega deželnega odbora od dne 1. avgusta 1875

dotikajoč se premenjenih pravil za deželno norišnico.

Pravila za deželno norišnico (ludnico) v polskem dvoru pri Gradcu sklenjena od štajarskega deželnega zbora v 24. seji dne 27. oktobra 1869 premenila so se v roku deželnega zbora za leto 1874, in sicer v 14. seji držani dne 5. januarja v. §§ 6. in 13. kakor je dole viditi ter je v odpisu 1. februarja 1874, br. 1508. potrjeno po c. kr. ministerstvu notrajnih zadev in ima koj stopiti v krepost kakor sledi dole.

Kaiserfeld s. r.**Pravila štajarske deželne norišnice.**

Namen in sredstva naprave.

§ 1.

Štajarska deželna norišnica (ludnica) je dežele stajarske lastninska dobrotljiva naprava (zavod) namenjena ozdravljevanju ozdravljivih, držanju in negovanju (oskrbovanju) neozdravljivih in ob enem občeškodljivih blaznih (ludjakov) obojega spola, pristojnih v Štajar.

35.

**Kundmachung der k. k. Statthalterei in Steiermark vom 26. Juni 1875,
bezüglich der Vereinigung der Ortsgemeinden St. Lorenzen und Fesnach unter dem
Namen St. Lorenzen.**

Die Ortsgemeinden St. Lorenzen und Fesnach im Gerichtsbezirke Neumarkt haben sich mit Bewilligung der dortigen Bezirksvertretung zu einer Ortsgemeinde unter dem Namen St. Lorenzen vereinigt, was zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Neupauer m. p.

36.

**Kundmachung des steiermärkischen Landes-Ausschusses vom 1. August 1875,
betreffend das abgeänderte Statut für die Landesirrenanstalt.**

Das vom steiermärkischen Landtage in der 24. Sitzung am 27. Oktober 1869 beschlossene Statut für die Landesirrenanstalt am Feldhose bei Graz erfuhr in der Landtagsperiode 1874, und zwar in der am 5. Jänner abgehaltenen 14. Sitzung in den §§ 6 und 13 die unten ersichtlichen, vom k. k. Ministerium des Innern mit Erlaß vom 1. Februar 1874, Z. 1508, genehmigten Aenderungen und ist sofort in folgender Fassung in Kraft getreten.

Kaiserfeld m. p.

Statut der steiermärkischen Landesirrenanstalt.

Bestimmung und Mittel der Anstalt.

§ 1.

Die steiermärkische Landes-Irrenanstalt ist ein dem Lande Steiermark eigenthümlich gehöriges Wohlthätigkeits-Institut zur Heilung von heilbaren und zur Verwahrung und Pflege von unheilbaren und zugleich gemeinschädlichen Geisteskranken beiderlei Geschlechtes, welche nach Steiermark zuständig sind.

§ 2.

Sredstva za vzdržavanje zavoda prihajajo:

- a) iz dohodkov norišnega zaloga, iz milodarnih ustanov, sporočil, daril itd., namenjenih zavodu in obrnjenih po namenu darovateljev;
- b) iz oskrbnine, imajoče se plačati iz bolnikovih sredstev ali pak od onih, koji so obvezani skrbeti za blaznega;
- c) iz doprineskov deželnih.

Uprava zavoda.

§ 3.

Deželni odbor oskrbljuje splošno upravo norišnice (ludnice), in sicer v zmislu njegovega namena držeči se pri tem obstoječih zakonov, zadržaja nazočih pravil in posebnih sklepov storjenih o tem po deželnem zboru v njegovem področju; on vodi in nadgleduje delovanje uradnikov in slug (poslov) v zavodu ter ima o tem račun polagati deželnemu zboru.

§ 4.

Vladi je pri izvrševanju zdravilstvenega redarstva zmiraj prosto, da poslavši za to postavljeno višjo upravno osebo pregledati da zavod ter da po c. kr. namestnji do znanja stavlja, kar bi se opazilo kakih nedostatkov in napak.

§ 5.

Zdravilska in gospodarska opravila v samem zavodu oskrbljuje pod nadglednim okom deželnega odbora in odgovarjajoči mu uradniki (činovniki) in sluge zavoda, kakor jim je propisano v pravilih in v naročilih (podukih) podeljenih.

Za bogočastna opravila in za dušno oskrbo skrbelo se bo v porazumljenju s škofijo, kakor tudi, ako treba s predstojniki drugih verskih izpovedanj, tako tudi za podučevanje rejencov kako bo trebalo.

§ 6.

Činovniki in sluge v zavodu so sledeči:

- a) ravnatelj, ob enem prvi zdravnik;
- b) prvi in drugi pripomočni zdravnik;
- c) Računar;
- d) nadglednica prtenine;
- e) vratar;
- f) kurivec, ob enem hišni zidar;
- g) Strojni strežnik ob enem hišni ključar.
- h) čuvari (strežniki) in čuvarice;
- i) družinčad za pisarno in zavod.

§ 2.

Die Mittel zur Erhaltung dieses Institutes fließen:

- a) aus den eigenen Einkünften des Irrenfondes, dann aus Stiftungen, Vermächtnissen, Geschenken u. s. w., welche der Anstalt zugewendet werden und nach dem Willen der Geber zu verwenden sind;
- b) aus den Verpflegs-Ersatzbeträgen, welche aus den Mitteln der Kranken selbst, oder für sie von den hiezu Verpflichteten geleistet werden.
- c) aus den Zuschüssen vom Lande.

Verwaltung der Anstalt.

§ 3.

Die Verwaltung der Irrenanstalt überhaupt besorgt der Landes-Ausschuß, und zwar im Sinne ihrer Bestimmung mit Beobachtung der bestehenden Gesetze, nach Inhalt des gegenwärtigen Statuts und allfälliger besonderer, vom Landtage in seinem Wirkungsbereiche gefaßten Beschlüsse, er leitet und überwacht die Dienstleistung der Beamten und Diener der Anstalt und hat hierüber dem Landtage Rechenschaft zu geben.

§ 4.

Der Regierung steht in Ausübung der Sanitätspolizei jederzeit frei, durch ein hiezu bestelltes höheres Verwaltungsorgan von den Einrichtungen der Anstalt Einsicht zu nehmen und allfällige Mängel und Unzukömmlichkeiten durch die k. k. Statthalterei dem Landes-Ausschusse zur Abhilfe anzuzeigen.

§ 5.

Die ärztlichen und ökonomischen Geschäfte in der Anstalt selbst werden unter der Oberaufsicht des Landes-Ausschusses und unter Verantwortlichkeit gegen denselben durch die Beamten und Diener der Anstalt nach Maßgabe ihres, durch das Statut bezeichneten Wirkungsbereiches und nach den ihnen erteilten Instructionen besorgt.

Für die gottesdienstlichen Functionen und die Seelsorge wird im Einvernehmen mit dem Ordinariate und nach Erforderniß mit den Vorständen anderer Confessionen, sodann für den Unterricht der Pflöglinge nach dem jeweiligen Bedürfnisse Vorseeorge getroffen.

§ 6.

Die Beamten und Diener der Anstalt sind:

- a) der Director, zugleich Primararzt,
- b) der erste und zweite Assistenzarzt,
- c) der Rechnungsführer,
- d) die Wäscheaufseherin,
- e) der Portier,
- f) der Heizer, zugleich Hausmaurer,
- g) der Maschinenwärter zugleich Hauschlosser,
- h) das Wartpersonale,
- i) die Dienerschaft für die Kanzlei und den Anstaltsdienst.

§ 7.

Ravnateljju pripada neposredno vodstvo zavoda na mestu v vseh zdravniških in gospodarskih opravilih ter zastopa zavod tudi proti vnanjemu svetu, nakoliko tega neizvršuje sàm deželni odbor. On tedaj, kakor mu je odkazano, sodeluje pri prijemanju, oskrbovanju in odpuščanju bolnikov, pri izbiranju, rabljenju, izstopu in disciplinarnem postopanju glede vseh v zavodu služečih oseb, kakor tudi pri ravnanju z imetkom in sredstvi zavodovimi — in sicer dotikajoč se nazadnje imenovanih z občega gledišča (ozira), da je on odgovoren za dosego zavodovega namena, kolikor dopuščajo podana sredstva, za pravilno, uredno upravo v pojedinostih in za točno polaganje računov.

§ 8.

Prvi pripomočni zdravnik oskrbljuje del opravil prepuščen mu po ravnateljju pri ravnanju z bolniki in zdravniških del v zavodu, podpira ga v nadgledovanju gospodarskega ravnanja ter ima zastopati ravnatelja, kadar je preprečen.

§ 9.

Drugi pripomočni zdravnik ima ravnatelja podpirati pri ravnanju z bolniki in pri oskrbovanju zdravniških opravil in posebno delovati kot ranocelnik.

§ 10.

Računar ima pod vodstvom ravnateljjevim oskrbovati gospodarstvena opravila v posloplju, v pisarni, dalje penezne in računske zadeve.

§ 11.

Nadglednica prtenine ima nadzor pri čiščenju in pomaga pri napravljanju in popravljanju prtenine v zavodu.

§ 12.

Vratar, kurivec, nočni čuvar, strežnik in strežnice oskrbljuje opravila zaukazana jim po dotični službi.

§ 13.

Ravnatelja imenuje deželni odbor neposredno, pripomočnike zdravnike, računara, dalje osebe v črkah d, e, f, g § 6 omenjene, nadčuvvara, nadčubarice, konečno osebe čuvarno I. reda pak deželni odbor na temelju ravnateljjevih predlogov. Ostalo osebe čuvarsko in družinčad prijema ravnatelj tako, da se more odkazati mesec dni naprej.

§ 7.

Der Director hat die unmittelbare Lokal-Leitung der Anstalt in allen ärztlichen und ökonomischen Geschäften und vertritt die Anstalt auch nach Außen, soweit dieß nicht durch den Landes-Ausschuß selbst geschieht. Er übt den ihm zugewiesenen Einfluß bei der Aufnahme, Unterbringung und Entlassung der Kranken, bei der Wahl, der Verwendung, dem Austritte und der Disciplinarbehandlung der in der Anstalt Bediensteten und bei der Gebahrung mit dem Eigenthume und den Mitteln der Anstalt, — letztere unter dem allgemeinen Gesichtspunkte, daß er für die Erreichung des Zweckes der Anstalt nach Maßgabe ihrer verfügbaren Mittel, für eine regelmäßige, ordentliche Verwaltung derselben im Einzelnen und für die richtige Verrechnung dabei verantwortlich bleibt. Ihm unterstehen zunächst alle anderen Bediensteten der Anstalt.

§ 8.

Der erste Assistenzarzt besorgt den ihm vom Director zugewiesenen Theil der Behandlung der Kranken und der ärztlichen Geschäfte der Anstalt überhaupt, unterstützt ihn in der Controle der ökonomischen Gebahrung und hat bei der Verhinderung des Directors diesen zu vertreten.

§ 9.

Der zweite Assistenzarzt hat den Director in der Behandlung der Kranken und in Besorgung der ärztlichen Geschäfte zu unterstützen und namentlich die chirurgischen Hilfeleistungen zu besorgen.

§ 10.

Der Rechnungsführer hat unter der Leitung des Directors die ökonomischen Geschäfte des Hauses, die Kanzleisachen, das Kasse- und Rechnungswesen zu besorgen.

Zur Aushilfe hiebei und zu den unteren Hilfeleistungen in der Kanzlei ist ein Diurnist aufgenommen.

§ 11.

Die Wäscheauffseherin hat die Aufsicht über die Manipulation bei der Reinigung und die Mitwirkung bei der Anfertigung und Instandhaltung der Anstaltswäsche.

§ 12.

Der Portier, der Heizer, der Nachtwächter, die Wärter und Wärterinnen besorgen die ihnen nach der Natur ihres bezüglichen Dienstes angewiesenen Verrichtungen.

§ 13.

Die Ernennung des Directors erfolgt durch den Landes-Ausschuß unmittelbar, die der Assistenzärzte, des Rechnungsführers, der in lit. d, e, f, g des § 6 genannten Personen, des Oberwärters, der Oberwärtlerin, endlich des Wartpersonales I. Kategorie durch den Landes-Ausschuß über Vorschlag des Directors. Das andere Wartpersonale und die Dienerschaft werden vom Director gegen monatliche Kündigung aufgenommen.

§ 14.

Plače službenikov (namestjenikov) ustanovljuje deželni zbor; kar se pak tiče ostalega njihovega položaja, disciplinarnega postopanja in odpuščanja, dalje mirovine stalno nameščenih kakor tudi pravic do oskrbe njihove rodbine, o vsem tem veljajo obstoječi in imajoči še se izdati zakoni glede činovnikov in drugih službenikov deželskih.

Prijemanje in odpuščanje bolnikov.

§ 15.

Ludjake (brezumnike) na prošnjo prijema ravnatelj ter ima nemudoma pri deželnem odboru prositi za potrjenje prijema, in ta ima prijetnikovi osebni gosposki glas dati, da po potrebi sodnija bolnika izreče za ludjaka ter mu postavi skrbnika.

Izjemno dopuščeno je redarstvenim oblastnijam, da ludjake (brezumnike), samim sebi ali pak drugim nevarne, zavodu za prijem izroče, dokler pride dozvola, ako se taki bolniki nedajo drugači držati v redu.

Bolniki na božjasti, kakor tudi čisti bebeci (kretini) ne smejo se prijemat nikdar v zavod.

§ 16.

Za prijem smejo prositi svojeci ali zastopniki bolnikov, občina ali oblastnija in sicer ustmeno kakor tudi pismeno.

Prošnji ima se dodati:

- a) Svedočba (spričevalo) okrajnega ali sodnijskega zdravnika, da je imajoči se sprejeti na umu bolen.
- b) Kratek pregled bolesi, katerega po propisanem obrazcu (listku s pitani) največidel spisuje zdravnik, ki je lečil (ozdravljal) bolnika.
- c) Službene dokaznice o pristojnosti (domovnica, potni list.).
- d) Službeno potrjeno očitovanje, al bo se za oskrbo bolnika skrbelo iz njegovega imetka ali od drugih, in po kojem oskrbnem razredu (vrsti) naj se oskrbljuje, konečno ali se hoče zahtevati oskrba na zemeljske stroške. Ako se prijem prosi na temelju plačanja, mora kdor prosi za prijem ali pak kdor na se jemlje oskrbne stroške, priložiti plačilno obveznico (Revers), v koji se obvezuje, da bo oskrbnino najmanje en mesec dni naprej plačeval v domačo peneznico zavoda, in koji se ima, ako je obveznik (plačatelj) privatna oseba, dodati potrdilo županovo potrjeno po politiški oblastniji, da je obvezujoči se plačatelj zmožen plačanja.

§ 14.

Die Bezüge der Angestellten werden vom Landtage festgesetzt, hinsichtlich ihrer sonstigen Stellung, Disciplinar-Behandlung und Entlassung, dann über die Ruhegenüsse der bleibend Angestellten und Versorgungsansprüche für ihre Familien gelten die bezüglich der Beamten und Diener des Landes überhaupt bestehenden und noch zu erlassenden Bestimmungen.

Für die Mühewaltung bei den gottesdienstlichen Verrichtungen und der Seelsorge, dann für den Unterricht in der Anstalt werden vom Landes-Ausschusse den hiemit betrauten Personen Remunerationen angewiesen.

Aufnahme und Entlassung der Kranken.

§ 15.

Die Aufnahme von Geisteskranken erfolgt über Ansuchen durch den Director. Derselbe hat hierüber die Genehmigung des Landes-Ausschusses unverweilt einzuholen, welcher hievon die Personalinstanz des Aufgenommenen zur allfälligen Veranlassung der gerichtlichen Irrsinnigkeitserklärung und Curatelverhängung verständigt.

Ausnahmsweise ist es den Sicherheitsbehörden gestattet, Geisteskranke, die sich selbst oder Anderen gefährlich sind, bis zur einlangenden Bewilligung zur Aufnahme der Anstalt zu übergeben, wenn solche Kranke nicht in anderer Weise in Sicherheit gebracht werden können.

Bloß epileptische Kranke, bloße Idioten oder Kretins sind niemals zur Aufnahme geeignet.

§ 16.

Das Ansuchen um Aufnahme kann von den Angehörigen oder Vertretern der Kranken, von einer Gemeinde oder von einer Behörde, und zwar mündlich oder schriftlich geschehen.

Es ist zu belegen:

- a) mit dem Zeugniß eines Bezirks- oder Gerichtsarztes, daß der Aufzunehmende geisteskrank sei;
- b) mit der, nach dem vorgeschriebenen Formulare (Fragebogen) in der Regel vom behandelnden Arzte verfaßten Krankengeschichte;
- c) mit der amtlichen Nachweisung der Zuständigkeit (Heimatschein, Paß);
- d) mit der amtlich bestätigten Erklärung, ob die Verpflegung des Kranken gegen Bezahlung aus dem eigenen Vermögen oder von Anderen, und nach welcher Verpflegungs-klasse sie erfolgen soll, oder ob sie unentgeltlich auf Kosten des Landes beansprucht wird. Im Falle der angesuchten Aufnahme gegen Entgelt ist von den die Unterbringung ansuchenden Personen, oder die Verpflegungskosten Uebernehmenden ein Zahlungs-Revers einzubringen, worin die Verpflichtung zur mindestens monatweisen Vorausbezahlung der Gebühren an die Hauskasse der Anstalt enthalten, und welcher, wenn der Zahlende eine Privatperson ist, eine von der politischen Behörde beglaubigte Bestätigung des Gemeindevorstandes über ihre Zahlungsfähigkeit beizufügen ist.

Inostranci (tujci) proseči za prijem imajo zraven' primerjeno poroštvo plačanja zmožnega našinca (notranjca) dodati, da je pripravljen nositi sve stroške, in očitovati se, da bodo bolnika vzeli nazaj, ako bi zahteval zavod.

Ako kdo prosi za prijem na deželne stroške, ima se za bolnike štajarske priložiti svedočba župana in dušnega pastirja, da ludjak (brezarnik) kakor tudi njegovi svojci, ki bi drugači imeli plačevati za njegovo oskrbnino, neimajo premoženja.

- e) Ime ludjaku postavljenega skrbnika ali pak dokler ta še ni postavljen, ime in natančneje okolnosti one osebe, koja ta čas v odnošaju (razmeri) do zavoda ima posredovati za bolnika.

Listek s pitanti, plačilno in prejemno obveznico (Revers), ki se zahtevajo pri prijemanju in odpuščanju ludjakov, ustanovljuje in razglašuje deželni odbor.

§ 17.

Ako so redarstvene oblasti prisiljene ludjake brez dokaznic zahtevanih v § 16 izročiti zavodu, imajo po službeni poti skrbeti, da se te po mogočnosti hitro priskrbè.

§ 18.

Bolniki iz drugih avstrijskih dežel ali pak iz vunanjega sveta, koje izjemno izročè redarstvene oblasti, imajo se kar je mogoče hitro nazaj spraviti v domovino, in do tega časa na stroške njihove domovine oskrbovati v najnižjem (najcenejšem) oskrbnem razredu, ako se ne zahteva ali pak ne zagotovi tudi za ta čas druga vrst oskrbe.

§ 19.

Deželni odbor odločuje, jeli je bolnik nezmožen plačevanja, jeli so svojci dolžni plačevanja, jeli se prošnja ima dovoliti za znižanje oskrbnine, ali pak za olajšanje v plačevanju, kakor tudi, da se bolnik izjemno v višjem razredu brez propisane plače oskrbljuje na deželne stroške.

§ 20.

Za prinos bolnika v zavod kakor tudi za odnos ima skrbeti, kdor je prosil ali pak uzročil njegov sprejem. Prenosne stroške za bolnike nezmožne plačanja namiruje (plača) pristojna občina.

§ 21.

Ozdravivši bolnik ima ravnatelj onim, koji skrbijo za njega, to doglasiti nemudoma, da se zopet odpravi.

Ako ga neodpravijo v primerjenem času oznamnanem v doglasu, daje ga ravnatelj domu spraviti na stroške pristojne občine, koja naj si stroške povrniti da od onih, koji so obvezani nositi te stroške.

Ansuchende Ausländer haben nebstbei die annehmbare Bürgschaft eines zahlungsfähigen Inländers für vollständigen Kostenersatz und das Versprechen zu leisten, daß der Kranke auf Verlangen der Anstalt zurückgenommen werde.

Im Falle der angesuchten Aufnahme ohne Entgelt auf Kosten des Landes ist für Kranke aus Steiermark ein Zeugniß des Gemeindevorstandes und Seelsorgers über die Zahlungsunfähigkeit des Irren und seiner zum Kostenersatze gesetzlich verpflichteten Angehörigen beizubringen;

- e) mit der Angabe des bestellten Curators des Geisteskranken oder vor dessen Bestellung mit der Benennung und näheren Bezeichnung jener Person, die bis dahin für den Kranken in seinem Verhältnisse zur Anstalt einzuschreiten hat.

Die bei der Aufnahme und Entlassung von Geisteskranken geforderten Fragebögen, Zahlungs- und Uebernahme-Reverse werden vom Landes-Ausschusse festgesetzt und verlautbart.

§ 17.

Wenn Sicherheitsbehörden Geisteskranke ohne die im § 16 geforderten Ausweise der Anstalt zu übergeben genöthigt sind, so haben sie für die schnellste Beibringung derselben im amtlichen Wege Sorge zu tragen.

§ 18.

Kranke aus anderen österreichischen Ländern oder dem Auslande, welche ausnahmsweise durch die Sicherheitsbehörde überbracht werden, sind ehestens in ihre Heimat zurückzubringen und vorläufig nach der letzten Verpflegsklasse auf Kosten ihres Heimatlandes zu verpflegen, so lange nicht auch für diese Zwischenzeit eine andere Verpflegung derselben begehrt oder sichergestellt wurde.

§ 19.

Ueber die Zahlungsunfähigkeit des Kranken oder die Zahlungspflicht der Angehörigen, oder über das Ansuchen um theilweise Nachsicht der Verpflegskosten, oder um Zahlungserleichterungen, sowie über die etwa nöthige ausnahmsweise Verpflegung eines Kranken in einer höheren Klasse ohne die vorschriftmäßige Gegenleistung auf Kosten des Landes hat der Landes-Ausschuß zu entscheiden.

§ 20.

Für die Ueberbringung der Kranken in die Anstalt, sowie für die Abholung derselben haben diejenigen zu sorgen, welche deren Aufnahme angesucht oder veranlaßt haben. Die Transportkosten zahlungsunfähiger Kranken trägt die Zuständigkeitsgemeinde.

§ 21.

Nach erfolgter Heilung eines Kranken hat zum Behufe seiner Abholung der Director hievon unverzüglich diejenigen zu verständigen, welche für dieselbe zu sorgen haben.

Erfolgt die Abholung nicht binnen der mit der Verständigung anberaumten angemessenen Frist, so veranlaßt der Director dessen Heimbringung auf Kosten der Zuständigkeitsgemeinde, die sich dafür an dem zu diesen Kosten Verpflichteten zu erholen hat.

§ 22.

Bolniki se odpuščajo neozdravivši:

- a) Ako zastopnik ali pak svojad bolnikova ali občina to zahteva privolivši temu skrbniška oblastnija, izdavši obveznico o dalnjem čuvanju in oskrbovanju.
- b) Po naredbi ravnateljevi, ako ni izgleda, da bo ozdravil bolnik, ter bolnik nije občeškodljiv.

Odpraviti imajo se ravno tako kakor ozdraveli bolniki.

§ 23.

Mrliče daje pokopati zavod brez posebne svečanosti. Svečan pogreb daje se, ako se to izrečno zahteva ter se povrnejo stroški.

Postopanje z bolniki.

§ 24.

Z bolniki se postopa kakor uči zdravilstvo in kakor zahteva človečnost. O tajnostih rodbinskih dolžni so vsi službeniki zavoda molkom molčati.

§ 25.

Bolniki oskrbljujé se v zavodu po treh vrstah ali razredih. Kakšna ima v pojedinih vrstah biti oskrba, določuje in oglašuje deželni odbor.

§ 26.

Deželni odbor ima odobriti, ako bi se kaj na korist bolnikovo v oskrbnini po posameznih vrstah (razredih) imelo premeniti in sicer na deželne stroške; vender na kratek čas sme ravnatelj v hrani kaj poboljšati, ako bi to služilo zdravilskemu namenu. — Ako pak svojci ali zastopnik želé na svoje stroške poboljšanja ali pak večé ugodnosti, sme se to, na koliko dopušča hišni red in sredstva zavoda, priskrbovati privolivši ravnatelj.

§ 27.

Cenik za pojedine vrste (razrede) ustanovljuje in razglasuje v časih deželni odbor, ter pri tem ustanovljanju gleda le na to, da se stroški povrnejo brez dobička.

§ 28.

Kdor plača, more vsaki čas zahtevati prenos bolnika iz ene vrste v drugo; ako se oskrbnina višje vrste ne plača ob pravem času, ima se bolnik na stroške plačanja dolžnih prenesti iz prvega ali drugega v tretji razred, ter ima tako ostati, dokler se plača stavi v red.

§ 22.

Ungeheilte Kranke werden entlassen:

- a) über Verlangen des Vertreters des Kranken oder seiner Angehörigen, oder seiner Gemeinde mit Zustimmung der Curatelsbehörde gegen Ausstellung eines Reverses für dessen fernere Verwahrung und Verpflegung;
- b) über Anordnung des Directors, wenn keine Aussicht auf Heilung vorhanden und der Kranke nicht mehr gemeinschädlich ist.

Die Heimbringung ist wie bei den Geheilten einzuleiten.

§ 23.

Die Beerdigung der Verstorbenen erfolgt von Seite der Anstalt ohne besondere Feierlichkeit. Ein feierliches Leichenbegängniß kann nur auf ausdrückliches Verlangen gegen Vergütung der Kosten stattfinden.

Behandlung der Kranken.

§ 24.

Die Behandlung der Kranken erfolgt nach den Grundsätzen der Heilwissenschaft und nach den Forderungen der Humanität. — Ueber Familiengeheimnisse haben sämtliche Bedienstete der Anstalt strenge Verschwiegenheit zu beobachten.

§ 25.

Die Verpflegung der Kranken in der Anstalt erfolgt nach drei Klassen. Die Art dieser Verpflegung in den einzelnen Klassen wird vom Landes-Ausschusse bestimmt und verlautbart.

§ 26.

Abweichungen von der Bestimmung über die Verpflegung nach den einzelnen Klassen zum Vortheile des Kranken auf Kosten der Anstalt bedürfen der Genehmigung des Landes-Ausschusses, nur im Falle des Bedarfes für den Heilzweck kann der Director in der Kost vorübergehend Aufbesserungen verfügen. Aufbesserungen oder größere Bequemlichkeiten auf eigene Kosten können die Angehörigen oder Vertreter der Kranken denselben innerhalb der Grenzen der Hausordnung und der Mittel der Anstalt mit Zustimmung des Directors verschaffen.

§ 27.

Die Höhe der Gebühren für die einzelnen Klassen wird vom Landes-Ausschusse von Zeit zu Zeit festgestellt und verlautbart und bei deren Feststellung nur auf Kostenersatz ohne Gewinn Bedacht genommen.

§ 28.

Der Uebertritt aus einer Verpflegsklasse in die andere kann jederzeit von den Zahlenden begehrt werden; die Uebersetzung aus der ersten oder zweiten in die dritte Klasse erfolgt von Amtswegen durch den Director auf Kosten der Zahlungspflichtigen, wenn die Verpflegsgelühren der höheren Klasse nicht rechtzeitig eingezahlt werden, und hat bis zu deren ordnungsmäßiger Berichtigung fortzudauern.

§ 29.

Bolniki morajo, koliko njihov duševni dar in zdravilstveni namen dopušča, delati v zavodu, ter dobivajo zato plačilo, kako bi ravnatelj odredil in odmeril, katero plačilo ostaje lastnina bolnikova, ter se za posebne poboljške v oskrbi posebe drži v računu, in kar bi čez te ostalo, izroči se mu pri izstopu.

Ako bi bolnik vmrl v zavodu, izroči se tak iznesek pri bolniku prve in druge oskrbne vrste kakor tudi pri popolnoma plačajočih bolnikih tretjega razreda onim, koji plačajo za njega; pri ostalih bolnikih tretje vrste pak pada k lastnini zavodovi.

§ 30.

Nijednemu bolniku nesmejo se davati denarji za porabo. Predplače izročene po plačilnikih za pokrivanje posebnih potrebščin ali pak naslad (ugodnostih) bolnikovih obračajo se po naročilu ravnateljevem v zavodu, čemur so namenjene ter se o njih vodi račun.

Občenje bolnikov z zunajnim svetom.

§ 31.

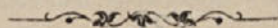
Bolniki smejo z zunajnim svetom občiti (v zvezi biti) in sicer obiskujočih, z listovi, darili itd., na koliko to dopušča ravnatelj. Kadar svojad, zastopniki ali oblastnije pismeno kaj pitajo o bolnikih, odgovarja ravnatelj pismeno.

§ 32.

Posebne (nenavadne) dogodke kakor tudi smrt bolnikovo oznanja zavod svojadi, smrt tudi sodnji.

§ 33.

Tujci smejo stopiti v zavod le s tem pogojem, da jim ravnatelj dozvoli izrečno.



§ 29.

Die Kranken werden nach Maßgabe ihrer Befähigung und der Heilzwecke in der Anstalt beschäftigt und erhalten hiefür nach Anordnung und Ermessen des Directors eine Entlohnung, welche Eigenthum des Kranken bleibt, für besondere Aufbesserung seiner Verpflegung abgefordert verrechnet und in dem für ihn nicht verwendeten Betrage ihm bei seinem Austritte ausgefolgt wird.

Im Falle des Absterbens in der Anstalt wird dieser Betrag bei Kranken der ersten und zweiten Verpflegsklasse, dann bei den Vollzahlenden der dritten Klasse den für sie Zahlenden hinausgegeben, bei den übrigen Kranken der dritten Klasse fällt er der Anstalt zu.

§ 30.

Keinem Kranken darf Geld zur eigenen Verfügung gegeben werden. Vorschüsse der Zahlenden zur Bestreitung außergewöhnlicher Bedürfnisse oder Annehmlichkeiten der Kranken werden nach Anordnung des Directors von der Anstalt hiefür verwendet und verrechnet.

Verkehr der Kranken nach Außen.

§ 31.

Der Verkehr der Kranken nach Außen durch Besuche, Briefe, Geschenke u. s. w. unterliegt der Billigung des Directors. Auf schriftliche Anfragen in Betreff der Kranken von Seite ihrer Angehörigen, Vertreter oder Behörden wird die Antwort schriftlich durch den Director ertheilt.

§ 32.

Außerordentliche Ereignisse und Sterbefälle der Kranken werden ihren Vertretern, letztere auch der Gerichtsbehörde von der Anstalt angezeigt.

§ 33.

Der Eintritt von Fremden in die Anstalt ist von der ausdrücklichen Erlaubniß des Directors abhängig.

